

Tagebuch des Fürsten Christian II. von Anhalt-Bernburg: Januar 1622

WDB – Wolfenbütteler Digitale Bibliothek
work in progress (Stand: 16.02.2026)

Inhaltsverzeichnis

Editorische Notiz.....	V
Erklärung häufiger Symbole.....	VI
01. Januar 1622.....	2
<i>Religiöse Übungen zum Jahreswechsel – Hofbesuch – Johann Georg von Kollonitsch als Mittagsgast – Besuch durch den Obristen Hans Sebastian Spät – Konflikt zwischen dem spanischen und venezianischen Gesandten – Abendgesellschaft beim Obersthofmarschall Wolfgang Sigmund von Losenstein – Nachricht vom Abschluss des Nikolsburger Friedens zwischen Kaiser Ferdinand II. und dem siebenbürgischen Fürsten Gabriel Bethlen.</i>	
02. Januar 1622.....	3
<i>Hofbesuch – Obrist Ernst von Kollonitsch als Mittagsgast – Besuch bei einer Frau von Heusenstamm.</i>	
03. Januar 1622.....	3
<i>Essen mit Johann Jakob und Johann Ludwig von Kuefstein – Besuch bei der Gräfin Maria von Mansfeld – Gefährliche Schlittenfahrt – Nachtmahl beim kaiserlichen Kämmerer Johann Balthasar von Hoyos.</i>	
04. Januar 1622.....	4
<i>Hofbesuch – Mitteilungen an den Fürsten Karl von Liechtenstein, Markgraf Matthias von Österreich und Maria Khiesel – Korrespondenz – Ankunft des kaiserlichen Obristen Rudolf von Teuffenbach – Besuch bei dem Geheimen Rat Karl von Harrach.</i>	
05. Januar 1622.....	5
<i>Mitteilung des Fürsten von Liechtenstein – Hofbesuch – Mittagsgäste – Besuch bei der Gräfin von Mansfeld – Korrespondenz.</i>	
06. Januar 1622.....	5
<i>Hofbesuch – Frühstück mit dem spanischen Gesandten Conde Íñigo de Oñate und Wiener Hofadligen – Schlittenfahrt – Besuch bei der Gräfin von Mansfeld – Aufwartung beim Abendessen des Kaisers – Nachtmahl beim Herrn von Harrach.</i>	
07. Januar 1622.....	6
<i>Besuche bei verschiedenen Adligen – Gäste zum Nachtmahl.</i>	
08. Januar 1622.....	7
<i>Mittagsgäste – Vergebliche Ballettvorbereitung – Morgentliche Aufwartung am Kaiserhof – Besuche bei verschiedenen Adligen – Besuch durch den Schlosshauptmann von Eggenburg – Ankunft einer Abordnung aus Anhalt – Korrespondenz.</i>	
09. Januar 1622.....	7
<i>Korrespondenz – Aufwartung am Kaiserhof – Besuch beim französischen Residenten Nicolas de Baugy – Bekanntschaft mit dem Conte Rambaldo di Collalto und Giorgio Aldobrandini.</i>	
10. Januar 1622.....	8
<i>Hofbesuch – Mittagsgäste – Korrespondenz – Ankunft des Herzogs Julius Heinrich von Sachsen-Lauenburg und drei weiterer kaiserlicher Obristen – Audienz beim Kaiser wegen Begnadigung und Belehnung von Vater Christian I..</i>	

11. Januar 1622.....	10
<i>Hofbesuch – Korrespondenz – Audienz der anhaltischen Abgeordneten beim Kaiser – Essensgäste – Besuch bei der böhmischen Oberstkanzlerin Polyxena Popel von Lobkowitz – Nachtmahl beim Hofkammervizepräsidenten Gundaker von Polheim.</i>	
12. Januar 1622.....	11
<i>Hofbesuch – Mittagessen bei Elisabeth Strein von Schwarzenau – Korrespondenz.</i>	
13. Januar 1622.....	11
<i>Essen bei Maximilian Berchtold – Aufwartung am Kaiserhof – Bekanntschaft mit dem spanischen Obristen Felipe de Areyzaga y Avandagno – Besuch bei Paul Jakob und Dorothea von Starhemberg – Besuch durch Baugy – Nachtmahl bei Sebastian von Greiß.</i>	
14. Januar 1622.....	12
<i>Hofbesuch – Mittagsgäste – Beschenkung durch den Markgrafen von Österreich – Besuch durch den venezianischen Botschafter Pietro Gritti – Besuch bei der Gräfin von Mansfeld – Bekanntschaft mit dem toskanischen Residenten Giovanni Altoviti.</i>	
15. Januar 1622.....	13
<i>Korrespondenz – Hofbesuch – Johann Georg und Ernst von Kollonitsch als Essensgäste – Besuch durch Johann Leonhard von Herberstein – Besuche bei Johann Ulrich von Eggenberg und Maria Paradeiser – Nachtmahl mit Ernst von Kollonitsch – Gespräch mit Kardinal Franz von Dietrichstein im kaiserlichen Vorzimmer – Gritti konnte nicht warten.</i>	
16. Januar 1622.....	14
<i>Nachrichten – Hofbesuch – Beginn der Hochzeitsfeierlichkeiten des Maximilian von Waldstein.</i>	
17. Januar 1622.....	15
<i>Hofbesuch – Bekanntschaft mit Peter Pázmány – Fortsetzung des Waldsteinschen Hochzeitsfestes.</i>	
18. Januar 1622.....	15
<i>Beobachtung mehrerer Belehungsakte am Kaiserhof – Mittagsgäste – Fürsprache des Königs von Frankreich für Christian d. J. und dessen Vater – Provisorische Belehnung mit dem Fürstentum Anhalt – Ende der Waldsteinschen Hochzeitsfeier.</i>	
19. Januar 1622.....	16
<i>Abreise zur Innsbrucker Hochzeit des Kaisers – Schlittenfahrt bis Tübing – Mitreisende – Ernennung des Grafen Leonhard Helfried von Meggau zum kaiserlichen Statthalter in Wien – Anhaltische Begleiter.</i>	
20. Januar 1622.....	17
<i>Besuch der Heiligen Messe mit dem Kaiser – Weiterfahrt nach Melk – Beschreibung der Landschaft.</i>	
21. Januar 1622.....	18
<i>Weiterreise nach Amstetten – Geschenke an den Kaiser – Besuch durch Harrach und Polheim – Bekanntschaft mit den kaiserlichen Hofgeistlichen Martin Becanus und Georg Am Ende – Beschreibung des Landes – Donau teilweise zugefroren.</i>	
22. Januar 1622.....	18
<i>Weiterfahrt nach Enns – Empfang des Kaisers durch den bayerischen Statthalter Adam von Herberstorff – Gedenkstein an einem Ennsener Stadttor für einen glücklich ausgegangenen Wagenabsturz – Geschenke für den Kaiser.</i>	

23. Januar 1622.....	19
<i>Weiterreise nach Wels – Begrüßung durch bayerische Ehrensalue und Reiterkompanie – Unterwegs Pirschjagd durch den Kaiser – Nachtmahl beim Abt Anton von Kremsmünster – Begegnung mit Maria Gertraud von Pappenheim und Benigna von Starhemberg.</i>	
24. Januar 1622.....	20
<i>Weiterfahrt nach Vöcklabruck – Ankunft des kaiserlichen Kämmerers Rudolf von Paar – Korrespondenz.</i>	
25. Januar 1622.....	20
<i>Weiterreise nach Neumarkt am Wallersee – Kurz davor Empfang des Kaisers durch Erzbischof Paris von Salzburg – Wandel des Landschaftsbildes.</i>	
26. Januar 1622.....	21
<i>Weiterfahrt nach Salzburg – Beschreibung der Stadt – Feierlicher Empfang durch die Bürgerschaft – Quartier des Kaisers im erzbischöflichen Palast – Besichtigung des Marstalls – Schauspiel der Scholaren des Benediktinerklosters.</i>	
27. Januar 1622.....	21
<i>Besichtigung des Festung Hohensalzburg nicht möglich – Rundgang durch den erzbischöflichen Palast und dazugehörenden Garten – Ausflug mit Kaiser und Erzbischof zum Lustschloss Hellbrunn – Herkunft und Eigenschaften des verwendeten Marmors – Jagd im Schlosshof – Bekanntschaft mit dem kaiserlichen Kämmerer Ferdinand von Nami und mehreren Salzburger Domherren.</i>	
28. Januar 1622.....	23
<i>Weiterreise nach Lofer – Mittagsbewirtung durch den bayerischen Stallmeister Georg Konrad von Törring in Reichenhall – Erneute Begrüßung des Kaisers durch salzburgische Kommissare – Salzgewinnung in Reichenhall.</i>	
29. Januar 1622.....	24
<i>Besuch der Heiligen Messe mit dem Kaiser – Weiterfahrt nach Wörgl – Empfang durch Tiroler Kommissare – Besichtigung des Silberbergwerks Sankt Daniel am Röhrebühel.</i>	
30. Januar 1622.....	24
<i>Weiterreise nach Schwaz – Begrüßung des Kaisers durch die Schwazer Bergleute – Bergwerksbesichtigung durch den Kaiser – Beschreibung des Inntals – Einkünfte der Grafschaft Tirol.</i>	
31. Januar 1622.....	25
<i>Weiterfahrt nach Hall in Tirol – Haller Salzgewinnung.</i>	
Personenregister.....	27
Ortsregister.....	30
Körperschaftsregister.....	31

Editorische Notiz

Diese pdf-Datei ist als Ergänzung und zusätzliches Angebot zur digitalen Edition gedacht. Sie erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit und Richtigkeit. Zur diplomatischen und kommentierten Ausgabe der Tagebücher Christians II. von Anhalt-Bernburg konsultieren Sie bitte die digitale Edition in der Wolfenbütteler Digitalen Bibliothek: <http://diglib.hab.de/edoc/ed000228/start.htm>

Die Textgestalt der pdf-Ausgabe folgt soweit wie technisch möglich den Editionsrichtlinien der digitalen Edition (abrufbar unter: http://www.tagebuch-christian-ii-anhalt.de/index.php?article_id=7). Technisch bedingte Unterschiede betreffen hauptsächlich den Anmerkungsapparat: Text- und Sachkommentar wurden zu einem Apparat zusammengefasst, desweiteren alle durch Tooltip realisierten Kommentare in Fußnoten überführt. Um Redundanzen möglichst zu beschränken und den Fußnotenapparat nicht zu sehr zu überfrachten, werden allerdings bei Personen nur die für eine Identifizierung unbedingt notwendigen Informationen angegeben. Dazu zählen eine vereinheitlichte Namensansetzung und, soweit bekannt, die Lebensdaten. Unter der in den Fußnoten angegebenen Namensansetzung, sind die Personen und zusätzliche Informationen zu ihnen leicht im Personenregister der digitalen Edition zu finden. Ausgenommen von der Darstellung im Fußnotenapparat sind Symbole und die per Tooltip aufgelösten Abkürzungen. Symbole sind in einer vorangestellten Übersicht erklärt, Abkürzungen werden durch ihre Bedeutungsentsprechung in geschweiften Klammern ersetzt. Grundsätzlich wurde versucht, den Informationsgehalt und die Standards der digitalen Edition in der pdf-Ausgabe beizubehalten.

Achtung: Diese pdf ist nicht zitierfähig!

Erklärung häufiger Symbole

⌘	
⊕	
☾	Montag
♈	Dienstag
♉	Mittwoch
♊	Donnerstag
♋	Freitag
♌	Samstag
♍	Sonntag

Tagebucheinträge

01. Januar 1622

[[13r]]

Jm Jahr der Freudenreichen geburt vnsers

Sehligmachers Jesu Christi.

1622. ʒ den
1^{en}. Januarij¹.

Sacra² vorgenommen, wie breuchlich[.]

Jn der Burgk Ihrer Mayestät³ erwart, biß Sie von der Meß wieder kommen, vnd zum eßen vfgewart.

[[13v]]

herr Georg Kollnitsch⁴ bey mir zu Mittag geßen.

Der Oberste Spät⁵ Nach Mittags mich besucht.

Es hat heute starcke Competenz⁶ geben zwischen dem Spannischen⁷ vnd Venedischen⁸ Ambassador⁹, Weil der Spannische¹⁰ dem Venedischen¹¹ nicht *Eccellenza*¹² geben wollen, Sondern Jhme stöße darfur angeboten.

Jch bin beim dicken herrn von Losenstein¹³ zu Abends zu gaste gewesen, da sich denn zwey Frauen¹⁴, vnd 3 Freulein von hoffkirchen¹⁵ befunden, Jtem¹⁶ die Frau <von> heißenstein¹⁷, die Gräfin von Solms¹⁸, 3 herrn von hofkirchen¹⁹, Einer von Traun²⁰, vnd ein herr Jörger²¹.

1 *Übersetzung*: "des Januar"

2 *Übersetzung*: "Religiöse Handlungen"

3 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

4 Kollonitsch, Johann Georg von (ca. 1570-1636).

5 Spät, Hans Sebastian.

6 Competenz: Rangkonflikt.

7 Spanien, Königreich.

8 Venedig, Republik (Repubblica de Venessia).

9 Ambassador: Gesandter, Botschafter.

10 Vélez de Guevara y Tassis, Íñigo d. Ä. (1572-1644).

11 Gritti, Pietro.

12 *Übersetzung*: "Exzellenz"

13 Losenstein, Wolfgang Sigmund, Graf von (1567-1626).

14 Hofkirchen (3), N. N. von; Hofkirchen (4), N. N. von.

15 Hofkirchen (5), N. N. von; Hofkirchen (6), N. N. von; Hofkirchen (7), N. N. von.

16 *Übersetzung*: "ebenso"

17 Heusenstamm (1), N. N. von.

18 Solms-Lich, Sabina, Gräfin zu, geb. Popel von Lobkowitz (1583-1623).

19 Hofkirchen (10), N. N. von; Hofkirchen (8), N. N. von; Hofkirchen (9), N. N. von.

20 Traun, Sigmund Adam von (1573-1637).

21 Jörger von Tollet, N. N..

Der Oberste Esterhazy²² ist von der Vngarischen²³ tractation²⁴ wieder kommen, welche sol ganz geschlossen sein mit Ihrer Mayestät²⁵ reputation, Vnd den Vngarn die Religion frey gelaßen, Sie sollen die Festungen reumen, Vnd weis man die Artickel²⁶ noch nicht alle.

02. Januar 1622

○ Den 2^{en}. Januarij²⁷.

Zu hoff vfgewart.

Ernst Kollnitsch²⁸ zu Mittage bey mir geßen.

Jch hab Nach Mittags die Frau von heißenstein²⁹ besucht.

03. Januar 1622

ᵛ Den 3^{en}. Januarij³⁰.

Zu hoff.

Die beide Kufsteiner³¹ besucht Kayserliche Rätthe mit mir geßen.

Die Gräfin von Maßfeld³² besucht.

Im Schlitten gefahren, Vnd Freulein Maxle von harrach³³ geführet, da einmahl die Pferd mit mir ausgerissen, Aber, Gottlob, kein schade geschehen, auch nicht vmbgeworfen[.]

Beim herrn von hoys³⁴ Osterreichischen³⁵ CammerPräsidenten vnd seiner Gemahl³⁶ zu nacht geßen, Da sich auch herr Gundacker von Liechtenstein³⁷ vnd sein Gemahl³⁸ (welche eine

22 Esterházy von Galántha, Nikolaus, Graf (1582/83-1645).

23 Ungarn, Königreich.

24 Tractation: Verhandlung.

25 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

26 Friedensvertrag von Nikolsburg zwischen Ferdinand II. und Siebenbürgen (31. Dezember 1621), in: Österreichische Staatsverträge: Fürstentum Siebenbürgen (1526-1690), hg. von Roderich Gooss, Wien/Leipzig 1911, S. 545-554.

27 *Übersetzung*: "des Januar"

28 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

29 Heusenstamm (1), N. N. von.

30 *Übersetzung*: "des Januar"

31 Kuefstein, Johann Jakob von (1577-1633); Kuefstein, Johann Ludwig, Graf von (1582-1656).

32 Mansfeld-Vorderort, Maria, Gräfin von, geb. Manrique de Lara y Mendoza (ca. 1570-1636).

33 Scherffenberg, Maria Maximiliana von, geb. Harrach (1608-1661).

34 Hoyos, Johann Balthasar, Graf von (1583-1632).

35 Österreich, Erzherzogtum.

36 Hoyos, Apollonia, Gräfin von, geb. Teufel von Guntersdorf (gest. 1636).

37 Liechtenstein, Gundaker, Fürst von (1580-1658).

38 Liechtenstein, Elisabeth Lukretia, Fürstin von, geb. Herzogin von Schlesien-Teschen (1599-1653).

herzogin von Teschen)[,] die drey Freylein von harrach³⁹, vnd von Stubenberg⁴⁰, Eybeßwald⁴¹, Liechtenstein⁴², hoys⁴³ *perge*⁴⁴ befunden.⁴⁵ Jch hab die von harrach nach hauß begleitet.

04. Januar 1622

σ den 4. Januarij⁴⁶.

Gen hoff.

[[14r]]

Den Fursten von Liechtenstein⁴⁷ besuchen laßen,

Item⁴⁸: Den Don Matthia⁴⁹, Marggrafen des *heiligen* Reichs⁵⁰.

Brief nach haus geschrieben an Schwester Eleonora⁵¹, vnd *Meine gnädig herzlieb(st)e Frau Mutter*⁵², Auch Furst Ludwigen⁵³.

Der oberste *herr* Rudolff von Tieffenbach⁵⁴ anhero⁵⁵ kommen.

Jch hab den herrn von harrach⁵⁶, seine Gemahl⁵⁷ vnd Freulein⁵⁸ besucht, da sich der junge herr von Wallstein⁵⁹, herr Adams⁶⁰ dero Landhoffmeisters Sohn, welcher des von harrachs eltiste dochter⁶¹ nimpt, befunden.

39 Harrach, Konstanze Maria Barbara, Gräfin von (geb. 1604); Waldstein, Isabella Katharina von, geb. Harrach (1601-1665); Waldstein, Katharina, Gräfin von, geb. Harrach (1599-1640).

40 Stubenberg (3), N. N. von.

41 Eibiswald, N. N. von.

42 Liechtenstein, N. N. von.

43 Hoyos, N. N. von.

44 *Übersetzung*: "usw."

45 Nicht eindeutig interpretierbare Textstelle: Es sind wohl drei weitere Fräulein von Harrach sowie je ein Fräulein von Stubenberg, Eibiswald, Liechtenstein und Hoyos gemeint.

46 *Übersetzung*: "des Januar"

47 Liechtenstein, Karl, Fürst von (1569-1627).

48 *Übersetzung*: "Ebenso"

49 Österreich, Matthias, Markgraf von (1594-1626).

50 Heiliges Römisches Reich (deutscher Nation).

51 Mecklenburg-Güstrow, Eleonora Maria, Herzogin von, geb. Fürstin von Anhalt-Bernburg (1600-1657).

52 Anhalt-Bernburg, Anna, Fürstin von, geb. Gräfin von Bentheim, Steinfurt und Tecklenburg (1579-1624).

53 Anhalt-Köthen, Ludwig, Fürst von (1579-1650).

54 Teuffenbach, Rudolf, Graf von (1582-1653).

55 Wien.

56 Harrach, Karl, Graf von (1570-1628).

57 Harrach, Maria Elisabeth, Gräfin von, geb. Schrattenbach (1575-1653).

58 Harrach, Konstanze Maria Barbara, Gräfin von (geb. 1604); Scherffenberg, Maria Maximiliana von, geb. Harrach (1608-1661); Waldstein, Isabella Katharina von, geb. Harrach (1601-1665); Waldstein, Katharina, Gräfin von, geb. Harrach (1599-1640).

59 Waldstein, Maximilian, Graf von (1598-1655).

60 Waldstein, Adam d. J., Graf von (1569-1638).

61 Waldstein, Katharina, Gräfin von, geb. Harrach (1599-1640).

Der von harrach hat mich schriftlich zu seiner dochter hochzeit laßen einladen.
hab die Frau Kyselin⁶² besuchen laßen,
An herzog Julius zu Sachsen⁶³ geschrieben.

05. Januar 1622

☞ Den 5^{en.} Januarij⁶⁴.

Der Furst von Liechtenstein⁶⁵ hat seinen Stallmeister zu mir geschickt, mich besuchen laßen[.]
Nach hoff geritten,

Der Graf Tampier⁶⁶ (deßen Bruder⁶⁷, so vor Preßburg⁶⁸ blieben)[,] Georg⁶⁹ vnd Ernst Kollnitsch⁷⁰,
vnd des herrn von Baar⁷¹ Bruder⁷² haben mit mir zu Mittage geßen.

Die Gräffin von Mansfeld⁷³ hab Jch Nach Mittage heimb gesucht, Da sich dann zwey Jesuiter⁷⁴,
zwey Frauen von Starhemberg⁷⁵, ein Freulein Löbel⁷⁶, Neben dem Freulein von Manßfeld⁷⁷ perge⁷⁸
befunden.

Schreiben von Hans Ernst Börstel⁷⁹, daß Er mit meinen Pferden zu Prag⁸⁰ angelangt, bekommen.

06. Januar 1622

☞ Den 6^{en.} Januarij⁸¹

<Nach hoff.>

62 Manrique de Lara, Maria de, geb. Thannhausen (geb. 1575).

63 Sachsen-Lauenburg, Julius Heinrich, Herzog von (1586-1665).

64 *Übersetzung*: "des Januar"

65 Liechtenstein, Karl, Fürst von (1569-1627).

66 Duval, Jacques (ca. 1585-1631).

67 Duval, Henri (1580-1620).

68 Preßburg (Bratislava).

69 Kollonitsch, Johann Georg von (ca. 1570-1636).

70 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

71 Paar, Rudolf von (1577-1638).

72 Paar, Johann Christoph von (ca. 1580-1637).

73 Mansfeld-Vorderort, Maria, Gräfin von, geb. Manrique de Lara y Mendoza (ca. 1570-1636).

74 Jesuiten (Societas Jesu).

75 Starhemberg (2), N. N. von; Starhemberg (3), N. N. von.

76 Löbl von Greinburg, N. N..

77 Losenstein, Maria Anna Franziska, Gräfin von, geb. Gräfin von Mansfeld-Vorderort (1608-1654).

78 *Übersetzung*: "usw."

79 Börstel, Hans Ernst von (ca. 1585/90-1654).

80 Prag (Praha).

81 *Übersetzung*: "des Januar"

Mit dem Spannischen⁸² Botschaffter⁸³ zum frühemahl dabey sich herr von harrach⁸⁴, herr von Trautmanßdorf⁸⁵, Graff von Dieterichstein⁸⁶, herr von Würm⁸⁷, Tscherni⁸⁸, Kinsky⁸⁹, Carlo Spinelli⁹⁰, herr von Molar⁹¹, befunden.

Darnach im Schlitten gefahren.

Zur Gräffin von Manßfeld⁹²,

Abends zum ersten mahl mit erlaubniß des Kaysers⁹³ beim eßen vfgewart, dabey eine sehr schöne Musica⁹⁴.⁹⁵

Von dannen mit herr Carl von harrach zu nacht geßen, darbey sich herr Max von Trautmanßdorf, herr Rudolf von Tieffenbach⁹⁶, der Graff von Schwarzburg⁹⁷, der breite herr Wolff Sigmund von Losenstein⁹⁸ (so heute Päbstisch [[14v]] worden)[.] herr von hoys⁹⁹, Carlo Spinelli¹⁰⁰, Max von Wallenstein¹⁰¹, der Breutigam befunden.

07. Januar 1622

☿ Den 7^{en} Januarij¹⁰².

Nach Mittags den Furst Carl von Liechtenstein¹⁰³ besucht, Jtem¹⁰⁴, den herrn Graffen von Megkau¹⁰⁵, Jtem¹⁰⁶: Die Frau Teuffelin¹⁰⁷.

82 Spanien, Königreich.

83 Vélez de Guevara y Tassis, Íñigo d. Ä. (1572-1644).

84 Harrach, Karl, Graf von (1570-1628).

85 Trauttmansdorff, Maximilian, Graf von (1584-1650).

86 Dietrichstein, Maximilian, Graf bzw. Fürst von (1596-1655).

87 Würben und Freudenthal, Wenzel, Graf von (1589-1649).

88 Czernin von Chudenitz, Hermann (Wenzel), Graf (1576-1651).

89 Kinsky von Wchinitz und Tettau, Wenzel (1572-1626).

90 Spinelli, Carlo (1575-1633).

91 Mollart, Ludwig von (ca. 1575-1623).

92 Mansfeld-Vorderort, Maria, Gräfin von, geb. Manrique de Lara y Mendoza (ca. 1570-1636).

93 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

94 *Übersetzung*: "Musik"

95 Es folgt eine hier nicht wiederzugebende schwer lesbare Bleistiftnotiz aus dem 19. Jahrhundert, die vermutlich von der Hand des herzoglich-anhaltischen Archivars Gottlieb Krause 1804-1888 stammt.

96 Teuffenbach, Rudolf, Graf von (1582-1653).

97 Schwarzenberg, Georg Ludwig, Graf von (1586-1646).

98 Losenstein, Wolfgang Sigmund, Graf von (1567-1626).

99 Hoyos, Johann Balthasar, Graf von (1583-1632).

100 Spinelli, Carlo (1575-1633).

101 Waldstein, Maximilian, Graf von (1598-1655).

102 *Übersetzung*: "des Januar"

103 Liechtenstein, Karl, Fürst von (1569-1627).

104 *Übersetzung*: "ebenso"

105 Meggau, Leonhard Helfried, Graf von (1577-1644).

106 *Übersetzung*: "ebenso"

107 Teufel von Guntersdorf (1), N. N..

Ernst Kollnitsch¹⁰⁸, Vnd der Oberste von Traun¹⁰⁹ zu Nacht geßen.

08. Januar 1622

ᵝ 8. Januarij¹¹⁰.

herr Georg Kollnitsch¹¹¹ .<, vnd ein Junger herr von Stadel¹¹², mit mir zu Mittag geßen.>

Wir haben heute einen ballet¹¹³ von 12 Personen furgehabt, vf deß von Wallsteins¹¹⁴ hochzeit, <so aber zuruck gangen.>

heute Morgen zu hoff vfgewart.

Nachmittags den herrn Kysel¹¹⁵, vnd seine Frau¹¹⁶ besucht.

Jtem¹¹⁷ Jn herr Martin von Starhembergs¹¹⁸ Wittib¹¹⁹ haüße,

Der Schloßheuptman¹²⁰ von Egenburg¹²¹ (so zu vnser zeit alda gewesen) hat mich besucht.

Ernst Börstel¹²² benebens Otto von horn¹²³ seind mit etlich <wenig> Pferden vnd gesinde von haus¹²⁴ ankommen, haben mir schreiben gebracht von Meiner *Gnädigen herzlieb(st)en Frau Mutter*¹²⁵, von meinen beiden eltisten Schwestern¹²⁶, von Furst Casimir¹²⁷, vnd Tobias hübnern¹²⁸.

09. Januar 1622

[Sonntag, 9. Januar]

108 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

109 Traun, Adam von (1593-1632).

110 *Übersetzung*: "des Januar"

111 Kollonitsch, Johann Georg von (ca. 1570-1636).

112 Stadl (2), N. N. von.

113 Ballet: höfischer Schau- oder Bühnentanz.

114 Waldstein, Maximilian, Graf von (1598-1655).

115 Khiesel von Kaltenbrunn, Hanns Jakob (1565-1638).

116 Manrique de Lara, Maria de, geb. Thannhausen (geb. 1575).

117 *Übersetzung*: "Ebenso"

118 Starhemberg, Martin von (1566-1620).

119 Starhemberg, Sidonia von, geb. Sonderndorf (ca. 1572-nach 1635).

120 Person nicht ermittelt.

121 Eggenburg.

122 Börstel, Hans Ernst von (ca. 1585/90-1654).

123 Horn, Otto von (gest. vor 1631).

124 Anhalt, Fürstentum.

125 Anhalt-Bernburg, Anna, Fürstin von, geb. Gräfin von Bentheim, Steinfurt und Tecklenburg (1579-1624).

126 Anhalt-Bernburg, Sibylla Elisabeth, Fürstin von (1602-1648); Mecklenburg-Güstrow, Eleonora Maria, Herzogin von, geb. Fürstin von Anhalt-Bernburg (1600-1657).

127 Anhalt-Dessau, Johann Kasimir, Fürst von (1596-1660).

128 Hübner, Tobias (2) (1578-1636).

⊙ 9. Januarij¹²⁹, Schreiben vom König in Franckreich¹³⁰ empfangen, so sich erbeut bey *Jhrer Kayserlichen Mayestät*¹³¹ meinert wegen zu intercediren, Auch beynebends an den hiesigen Französischen¹³² Residenten Beaugy¹³³ schreibet.

Jtem¹³⁴: schreiben von heinrich¹³⁵ vnd Adolf von Börsteln¹³⁶.

Zu hoff zu Mittage, wie gewöhnlich, vfgewart. Darnach mit dem Graffen¹³⁷ vnd Gräfin von Manßfeld¹³⁸ zu Mittage geßen.

Den Französischen Residenten *Monsieur*¹³⁹ de Beaugy besucht.

Abends wiederumb zu hoff vfgewart, darbey dann ein furtreffliche Musica¹⁴⁰ gewesen.

heute mich bekand gemacht mit dem Conte Colalto¹⁴¹, so General vber theils volcks¹⁴², vnd mit dem Aldobrando¹⁴³, so General vber des Pabsts¹⁴⁴ volck.

10. Januar 1622

▷ 10. Januar

<Gen hoff, Morgends.>

herr Wensel Kinsky¹⁴⁵, *herr* Georg Teuffel¹⁴⁶, *herr* Seyfried Kollnitsch¹⁴⁷ der Oberste, [[15r]] Jtem¹⁴⁸ der Oberste von Traun¹⁴⁹, Rittmeister Aschpen¹⁵⁰, der herr Morakchy¹⁵¹, herr Maximilian Berchtold¹⁵², Ernst Börstel¹⁵³, vnd Otto von horn¹⁵⁴ haben mit mir zu Mittag geßen.

129 *Übersetzung*: "des Januar"

130 Ludwig XIII., König von Frankreich (1601-1643).

131 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

132 Frankreich, Königreich.

133 Baugy, Nicolas de (1574-1641).

134 *Übersetzung*: "Ebenso"

135 Börstel, Heinrich (1) von (1581-1647).

136 Börstel, Adolf von (1591-1656).

137 Mansfeld-Vorderort, Bruno, Graf von (1576-1644).

138 Mansfeld-Vorderort, Maria, Gräfin von, geb. Manrique de Lara y Mendoza (ca. 1570-1636).

139 *Übersetzung*: "Herrn"

140 *Übersetzung*: "Musik"

141 Collalto, Rambaldo, Conte di (1579-1630).

142 Volk: Truppen.

143 Aldobrandini, (Giovanni) Giorgio (1591-1637).

144 Gregor XV., Papst (1554-1623).

145 Kinsky von Wchinitz und Tettau, Wenzel (1572-1626).

146 Teufel von Guntersdorf, Georg (1587-1642).

147 Kollonitsch, Seifried von (1572-1624).

148 *Übersetzung*: "ebenso"

149 Traun, Adam von (1593-1632).

150 Aspan von Haag, Hans Joachim (gest. 1645).

151 Maratschky, Andreas (1581-nach 1622).

152 Berchtold von Sachsengang, Maximilian.

Schreiben von Fürst Ludwig¹⁵⁵, heinrich Börsteln¹⁵⁶, Burckhard von Erlach¹⁵⁷, vnd Frau Muttern¹⁵⁸ nachmahln,

herzog Julius heinrich von Sachsen¹⁵⁹, vnd der Obrist Fucker¹⁶⁰, Obrist Löbel¹⁶¹, Obrist Schwendy¹⁶² ankommen.

Jch habe vorm Nachteßen bey Jhr Kayserlichen Mayestät¹⁶³ audienz gehabt, Dieselbe vmb dero molestation¹⁶⁴ vnderthenigst vmb entschuldigung vnd verzeyhung gebethen, Auch darneben angedeutet, wie daß Abgeordnete vnd Gesandten¹⁶⁵ von meinem herrn Va<e>tern¹⁶⁶, den Fursten zu Anhalt¹⁶⁷ anhero¹⁶⁸ kommen, so geuolmechtig, Im Nahmen Jhrer herrschafft bey Jhrer Mayestät die Lehen zuempfangen, Bätthe dieselbe vnderthenigst anizo vmb Allernädigste Audienz, Vnd weil Jch aus vorigen Meinen herrn Vattern von Jhr Mayestät allernädigst ertheilten Indulten¹⁶⁹ so viel verstanden, Als solte meines herrn Vattern¹⁷⁰ Fürstlicher Antheil¹⁷¹ in der belehnung excludirt¹⁷² vnd ausgeschlossen sein, Vnd aber solches mir, als der Jch täglich absonderliche genad vnd wolthaten von Jhrer Kayserlichen Mayestät entpfange, vnd meinen Brüdern¹⁷³ allerseits zu höchstem præjuditz gereichen würde, Als bätthe Jhre Kayserliche Mayestät Jch zum aller vnderthenigsten vnd gehorsambsten, Sie wolten, in erwegung so ansehenlicher Potentaten beschehener Intercessionen¹⁷⁴, auch flehentliches bitten meiner herzlief(st)en Frau Mutter, allernädigst geruhen, Meinem herzliefen herrn Vattern perdon¹⁷⁵ zuertheilen, vnd Seine Gnaden auch in die gesamppte Belehnung kommen zulassen, wie Jch dann Jhr Kayserlichen Mayestät nachmahlige schreiben vnd Intercessionen¹⁷⁶ von den NiederSächsischen Craisstenden¹⁷⁷, vnd

153 Börstel, Hans Ernst von (ca. 1585/90-1654).

154 Horn, Otto von (gest. vor 1631).

155 Anhalt-Köthen, Ludwig, Fürst von (1579-1650).

156 Börstel, Heinrich (1) von (1581-1647).

157 Erlach, Burkhard (1) von (1566-1640).

158 Anhalt-Bernburg, Anna, Fürstin von, geb. Gräfin von Bentheim, Steinfurt und Tecklenburg (1579-1624).

159 Sachsen-Lauenburg, Julius Heinrich, Herzog von (1586-1665).

160 Fugger von Glött, Otto Heinrich, Graf (1592-1644).

161 Löbl von Greinburg, Hans Christoph (1587-1638).

162 Schwendi von Hohenlandsberg, Lazarus(?) (2).

163 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

164 Molestation: Belästigung, Beschwerde.

165 Börstel, Hans Ernst von (ca. 1585/90-1654); Horn, Otto von (gest. vor 1631); Knoch(e), Kaspar Ernst von (1582-1641).

166 Anhalt-Dessau, Johann Kasimir, Fürst von (1596-1660); Anhalt-Köthen, Ludwig, Fürst von (1579-1650); Anhalt-Plötzkau, August, Fürst von (1575-1653).

167 Anhalt, Haus (Fürsten von Anhalt).

168 Wien.

169 Indult: provisorische Lehensverleihung.

170 Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von (1568-1630).

171 Anhalt-Bernburg, Fürstentum.

172 excludiren: ausschließen.

173 Anhalt-Bernburg-Harzgerode, Friedrich, Fürst von (1613-1670); Anhalt-Bernburg, Ernst, Fürst von (1608-1632).

174 Intercession: Fürsprache, Vermittlung.

175 Übersetzung: "Vergebung"

176 Übersetzung: "Fürsprachen"

177 Niedersächsischer Reichskreis.

meiner *herzlieb(st)en Frau Mutter* zuverreichen befiehlt, Bäthe, Sie wolten mir die diese künheit in keinen vngnaden vermercken, vnd mein allergnädigster Kaiser sein vnd bleiben.

Daruf replicirten Ihre Mayestät Jch dörrfte¹⁷⁸ mich ganz vnd gar nicht entschuldigen, Das Jch Ihre Mayestät molestiret, Dann meine Anwesenheit vnd vffwartung deroselben keines wegcs molest¹⁷⁹, sondern vielmehr erfreulich were. Sie hetten gnädigst verstanden, was Jch so wol meiner *herren Vettern* abschickung halber, als Meines Vattern wegen an[-] vnd furgebracht, wolten den sachen nach [[15v]] dencken, was Sie drinnen gutt finden, sich resolviren¹⁸⁰, auch was Ihre Mayestät¹⁸¹ ehrenthalben thun köndten, sich res nicht vnderlassen, vnd sich also bezeigen, Das Jch verhoffentlich dero gutte affection¹⁸² daraus zu spüren haben würde,

Als Jch daruf nach kurzlicher dancksagung mich retirirte, rieffen mich Ihre Mayestät wiederumb vnd fragten mich. Wie viel Brüder haben *Euer Liebden*, vnd seind Sie der ältiste, Jch antwortet ja Allergnädigster Kayser, vnd daß Jch zween Brüder hette, deren einer¹⁸³ 13 oder 14 Jahr, Der ander¹⁸⁴ 7 oder 8. Mich vermeinten Sie 20 Jahr, Jch sagte, wehre eben 21. Ihre Mayestät sagten, Dero ältister herr¹⁸⁵ were eben in dem alter, wie mein Bruder 13 Jahr, Erbotten sich nochmahln gar gnädigst sich zuerweisen.

11. Januar 1622

σ 11. Januar

<Zu hoff.>

An Englichen¹⁸⁶ gewesenenen hiesigen *Ambassador*¹⁸⁷ Digby¹⁸⁸ geschrieben.

Die Drey Gesandten, Knoch¹⁸⁹, Börstel¹⁹⁰ vnd horn¹⁹¹, haben beym Kayser¹⁹² vormittags Audientz gehabt.

Heuptman Apffelmann¹⁹³ hat benebens den Gesandten mit mir geßen.

178 dürfen: müssen.

179 molest: lästig.

180 resolviren: entschließen, beschließen.

181 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

182 Affection: (positive oder negative) Einstellung jemandem gegenüber (meist Gewogenheit, Zuneigung).

183 Anhalt-Bernburg, Ernst, Fürst von (1608-1632).

184 Anhalt-Bernburg-Harzgerode, Friedrich, Fürst von (1613-1670).

185 Ferdinand III., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1608-1657).

186 England, Königreich.

187 Ambassador: Gesandter, Botschafter.

188 Digby, John (1580-1653).

189 Knoch(e), Kaspar Ernst von (1582-1641).

190 Börstel, Hans Ernst von (ca. 1585/90-1654).

191 Horn, Otto von (gest. vor 1631).

192 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

193 Apffelmann, N. N..

Jch habe die *Obrist* Canzlerin¹⁹⁴ besucht, darbey sich Jhr herr¹⁹⁵, vnd der Päßtische Nuncius^{196 196}, so vom haus Caraffa¹⁹⁸, befunden, vnd Jch zum ersten mahl kundschaftt mit Jhm gemacht.

Beim herrn von Polheim¹⁹⁹ Cammer Præsidenten zu Nacht geßen, darbey sich viel Cauallierj²⁰⁰ befunden, benebens dem herzog von Sachsen²⁰¹.

12. Januar 1622

ø 12. Januar

<Nach hoff.>

Bey der Frau Streinin²⁰², Wittib[,] des Generals von hofkirchen²⁰³ Schwester, zu Mittag geßen *perge*²⁰⁴ viel leutte *perge*²⁰⁵

An Adolf Börsteln²⁰⁶ nach Paris²⁰⁷ geschrieben, vnd Jhme eine Antwort an König in Franckreich²⁰⁸ recommendirt.

13. Januar 1622

[Donnerstag, 13. Januar]

☿ 13. Januarij²⁰⁹. Bey dem herrn Berchtold²¹⁰ geßen, darbey sich die [[16r]] Grauen von Solms²¹¹ vnd Schwarzburg²¹², auch der breite herr Wolff Sigmund von Losenstein²¹³, herr Adam von herberstein²¹⁴, herr hans Christoff Teuffel²¹⁵, der Junge herr von harrach²¹⁶, des herrn von Walsteins²¹⁷ Breutigams Bruder^{218 219}, der herr von Polheimb²²⁰, CammerPræsident befunden.

194 Lobkowitz, Polyxena, Fürstin von, geb. Pernstein (1567-1642).

195 Lobkowitz, Sidonius Adalbert, Fürst von (1568-1628).

196 *Übersetzung*: "Nuntius"

196 Carafa, Carlo (1584-1644).

198 Carafa, Familie.

199 Polheim, Gundaker von (1575-1644).

200 *Übersetzung*: "Edelleute"

201 Sachsen-Lauenburg, Julius Heinrich, Herzog von (1586-1665).

202 Strein von Schwarzenau, Elisabeth, geb. Hofkirchen.

203 Hofkirchen, Georg Andreas von (1562-1623).

204 *Übersetzung*: "usw."

205 *Übersetzung*: "usw."

206 Börstel, Adolf von (1591-1656).

207 Paris.

208 Ludwig XIII., König von Frankreich (1601-1643).

209 *Übersetzung*: "des Januar"

210 Berchtold von Sachsengang, Maximilian.

211 Solms-Lich, Philipp, Graf zu (1569-1631).

212 Schwarzenberg, Georg Ludwig, Graf von (1586-1646).

213 Losenstein, Wolfgang Sigmund, Graf von (1567-1626).

214 Herberstein, Adam von (1577-1626).

Vorm essen zu hoff vfgewart, da Jch mit dem Obersten Lauendagno²²¹ (ein Spannier, so in der schlacht des Don Balthasars²²² Obrist leutenamdt, vnd meint, Er habe mir den einen schus geben kundschaftt gemacht.

Nach essens den herrn Paul Jacob von Starhemberg²²³, seine Gemahl²²⁴ vnd Töchter²²⁵ besucht, so im Landhaus²²⁶ wohnen.

Der Französische²²⁷ Resident *Monsieur*²²⁸ de Beaugy²²⁹ hat mich besucht.

Zu Nacht geßen mit dem herrn Greiß²³⁰, da sich viel geselschaftt befunden, Nach dem eßen gedantz, vnd eine hubsche mascara²³¹ von 6 Freulein, so ein Ballet²³² gehalten, vnd als Mörinnen, mit Leibfarb vndt weis vfgezogen, gebracht.

14. Januar 1622

♀ 14. Januarij²³³.

<Gen hoff.>

Streiff²³⁴ der zweybrückische²³⁵ Agent²³⁶, *Monsieur*²³⁷ Rustorf²³⁸, und <ein> herr von Stadel²³⁹, mit mir zu Mittage, Vnd hat mir Don Matthias²⁴⁰ ein Pferd mit einem schön gesticktem Sattel vnd zeuge präsentirt²⁴¹.

215 Teufel von Guntersdorf, Johann Christoph (1567-1624).

216 Harrach, Leonhard Karl, Graf von (1594-1645).

217 Waldstein, Maximilian, Graf von (1598-1655).

218 Waldstein, Rudolf Maximilian, Graf von (1592-1649).

219 Identifizierung unsicher.

220 Polheim, Gundaker von (1575-1644).

221 Areyzaga y Avandagno, Felipe de.

222 Marradas y Vicque, Baltasar, Graf de (1560-1638).

223 Starhemberg, Paul Jakob von (1560-1635).

224 Starhemberg, Dorothea von, geb. Thannhausen (1575-1622).

225 Gall von Gallenstein, Barbara Konstanze, geb. Starhemberg (1619-1662); Königsberg, Susanna Maria von, geb. Starhemberg (1598-1652); Kollonitsch, Maria Euphrosyna, Gräfin von, geb. Starhemberg (1617-1683); Starhemberg, Anastasia von (1614-1636); Waldstein, Anna Maria, Gräfin von, geb. Starhemberg (1600-1682).

226 Landhaus: Versammlungsort und Verwaltungssitz der Landstände.

227 Frankreich, Königreich.

228 *Übersetzung*: "Herr"

229 Baugy, Nicolas de (1574-1641).

230 Greiß zu Wald, Sebastian von (1564-nach 1623).

231 *Übersetzung*: "Maske"

232 Ballet: höfischer Schau- oder Bühnentanz.

233 *Übersetzung*: "des Januar"

234 Streiff von Lauenstein, Philipp (1595-1647).

235 Pfalz-Zweibrücken, Fürstentum.

236 Agent: (diplomatischer) Geschäftsträger.

237 *Übersetzung*: "Herr"

238 Rusdorf, Johann Joachim von (1589-1640).

239 Stadl (4), N. N. von.

Nach Mittags hat mich der Venedische²⁴² Botschaffter (Gritti²⁴³) besucht.

Jch bin zur Gräuin von Manßfeld²⁴⁴ geritten.

Abends abermahl gen hoff.

Bey der Gräuin von Manßfeld war der Florentinische²⁴⁵ Botschaffter²⁴⁶, mit welchem Jch kundschaftt gemacht.

15. Januar 1622

h 15. Januarij²⁴⁷.

Brieff geschrieben an Frau Mutter²⁴⁸, Fürst Augustum²⁴⁹, Fürst Ludwig²⁵⁰, vnd Fürst Casimir zu Anhalt²⁵¹ perge²⁵² [,] Jtem²⁵³ an Digby²⁵⁴, so Englischer²⁵⁵ Ambassador²⁵⁶ gewesen, an Adolf Börsteln²⁵⁷, an heinrich Börsteln²⁵⁸, an meine Schwestern²⁵⁹, an hofmeister Erlach²⁶⁰.

Gen hoff zu Mittag.

[[16v]]

herr Georg²⁶¹ vnd Ernst Kollnitsch²⁶² mit mir geßen.

herr Lenhard von herberstein²⁶³ mich besucht.

240 Österreich, Matthias, Markgraf von (1594-1626).

241 präsentiren: schenken, als Geschenk geben.

242 Venedig, Republik (Repubblica de Venessia).

243 Gritti, Pietro.

244 Mansfeld-Vorderort, Maria, Gräfin von, geb. Manrique de Lara y Mendoza (ca. 1570-1636).

245 Toskana, Großherzogtum (Florenz, Großherzogtum).

246 Altoviti, Giovanni (gest. 1655).

247 *Übersetzung*: "des Januar"

248 Anhalt-Bernburg, Anna, Fürstin von, geb. Gräfin von Bentheim, Steinfurt und Tecklenburg (1579-1624).

249 Anhalt-Plötzkau, August, Fürst von (1575-1653).

250 Anhalt-Köthen, Ludwig, Fürst von (1579-1650).

251 Anhalt-Dessau, Johann Kasimir, Fürst von (1596-1660).

252 *Übersetzung*: "usw."

253 *Übersetzung*: "ebenso"

254 Digby, John (1580-1653).

255 England, Königreich.

256 Ambassador: Gesandter, Botschafter.

257 Börstel, Adolf von (1591-1656).

258 Börstel, Heinrich (1) von (1581-1647).

259 Anhalt-Bernburg, Agnes Magdalena, Fürstin von (1612-1629); Anhalt-Bernburg, Amoena Juliana, Fürstin von (1609-1628); Anhalt-Bernburg, Anna Sophia, Fürstin von (1604-1640); Anhalt-Bernburg, Dorothea Bathilde, Fürstin von (1617-1656); Anhalt-Bernburg, Louise Amalia, Fürstin von (1606-1635); Anhalt-Bernburg, Sibylla Elisabeth, Fürstin von (1602-1648); Anhalt-Dessau, Sophia Margaretha, Fürstin von, geb. Fürstin von Anhalt-Bernburg (1615-1673); Mecklenburg-Güstrow, Eleonora Maria, Herzogin von, geb. Fürstin von Anhalt-Bernburg (1600-1657).

260 Erlach, Burkhard (1) von (1566-1640).

261 Kollonitsch, Johann Georg von (ca. 1570-1636).

262 Kollonitsch, Ernst, Graf von (1582-1638).

263 Herberstein, Johann Leonhard von (geb. 1581).

Jch bin zum herrn von Eggenberg²⁶⁴ geritten.

Abends wiederumb zu hoff vfgewart.

Nach dem Nachteßen mit herr Ernst Kollnitsch zur Frau Paradeyserin²⁶⁵ [.]

heute morgen den Cardinal von Dietrichstein²⁶⁶ in der AntiCammer²⁶⁷ angesprochen.

Die Venezianische²⁶⁸ Potschafft²⁶⁹ meiner nicht erwarten können.

16. Januar 1622

© 16. Januarij²⁷⁰.

Vernommen daß *Monsieur*²⁷¹ de Luynes²⁷² factotum in Franckreich²⁷³ todt sey.

Nach hoff morgends.

Vmb 4 vhr Nach Mittags ins herrn Maximilian von Wallensteins²⁷⁴ haus geritten, da die Cauallierj²⁷⁵ alle sich versamlet, vnd der Nuntius²⁷⁶, Spannische²⁷⁷ Potschaffter²⁷⁸, Florentinische²⁷⁹ Ambassador²⁸⁰ [.] Auch der herzog Julius heinrich von Sachsen²⁸¹, vnd Jch gewesen, benebens einer großen Anzahl herrn, vnd vom Adel.

Wir haben den Breutigam, Nemlich herrn Maximilian von Walstein, in das Landhaus²⁸², da die hochzeit, zu pferd conuoyrt²⁸³, von dannen zum Kayser²⁸⁴, welcher mit ins Landhaus herab kommen, Da man an vnderschiedlichen Taffeln geßen (der Kayser alleine) vnd stattlich tractirt²⁸⁵ worden.

264 Eggenberg, Johann Ulrich, Fürst von (1568-1634).

265 Paradeiser, Maria, geb. Sinzendorf (geb. nach 1563).

266 Dietrichstein, Franz (Seraph), Fürst von (1570-1636).

267 Anticammer: Vorzimmer.

268 Venedig, Republik (Repubblica de Venessia).

269 Gritti, Pietro.

270 *Übersetzung*: "des Januar"

271 *Übersetzung*: "Herr"

272 Albert, Charles d' (1578-1621).

273 Frankreich, Königreich.

274 Waldstein, Maximilian, Graf von (1598-1655).

275 *Übersetzung*: "Edelleute"

276 Carafa, Carlo (1584-1644).

277 Spanien, Königreich.

278 Vélez de Guevara y Tassis, Íñigo d. Ä. (1572-1644).

279 Toskana, Großherzogtum (Florenz, Großherzogtum).

280 Altoviti, Giovanni (gest. 1655).

281 Sachsen-Lauenburg, Julius Heinrich, Herzog von (1586-1665).

282 Landhaus: Versammlungsort und Verwaltungssitz der Landstände.

283 convoyiren: begleiten, geleiten.

284 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

285 tractiren: bewirten.

Darnach im großen Saal getantz, vnd auch ein schöner ballet²⁸⁶ gehalten worden, von 6 Damen vnd 6 Cauallierj²⁸⁷, welche Damen nach dem ballet den Kayser vnd darnach vns andere vffgezogen.

17. Januar 1622

[Montag, 17. Januar]

▷ 17. Januar[:] Nach hoff. Mit dem Erzbischoff von Gran²⁸⁸ kundschaftt gemacht.

Abermahls vf das hochzeitliche Fest ins Landhaus²⁸⁹ zum eßen vnd Danz, da die präsent ausgetheilet, vnd die Potschafften des Pabsts²⁹⁰, Spanniers²⁹¹, Florentiners²⁹², Würzburg²⁹³, Salzburg²⁹⁴, Chur Sachsens²⁹⁵, Chur Brandenburgs²⁹⁶ vnd Chur Cöllns²⁹⁷ <perge²⁹⁸> sich befunden, herzog von Sachsen²⁹⁹ ist des Königs von [[17r]] Dennemarcks³⁰⁰ Gesandter gewesen, vnd herr Paul Jacob von Starhemberg³⁰¹, der Österreichischen Landschafft³⁰².

18. Januar 1622

[Dienstag, 18. Januar]

♁ 18. Januarij³⁰³, Nach hoff, Da Jch sehen die Lehenentpfangen des Bischoffs zu Basel³⁰⁴, Apt von Kempten³⁰⁵, vnd Probsts zu Ellwangen³⁰⁶ in einem Actu³⁰⁷, vnd des Pfalzgrauen von Zweybrucken³⁰⁸ im andern, vff den knien, wie breuchlich, mit handvfllegung vfs Evangelij³⁰⁹ buch, vnd küßung des schwerts.

286 Ballet: höfischer Schau- oder Bühnentanz.

287 *Übersetzung*: "Edelleuten"

288 Pázmány, Peter (1570-1637).

289 Landhaus: Versammlungsort und Verwaltungssitz der Landstände.

290 Gregor XV., Papst (1554-1623).

291 Philipp IV., König von Spanien (1605-1665).

292 Medici, Ferdinando II de' (1610-1670).

293 Aschhausen, Johann Gottfried von (1575-1622).

294 Lodron, Paris, Graf von (1586-1653).

295 Sachsen, Johann Georg I., Kurfürst von (1585-1656).

296 Brandenburg, Georg Wilhelm, Kurfürst von (1595-1640).

297 Bayern, Ferdinand (2), Herzog von (1577-1650).

298 *Übersetzung*: "usw."

299 Sachsen-Lauenburg, Julius Heinrich, Herzog von (1586-1665).

300 Christian IV., König von Dänemark und Norwegen (1577-1648).

301 Starhemberg, Paul Jakob von (1560-1635).

302 Niederösterreich (Österreich unter der Enns), Landstände.

303 *Übersetzung*: "des Januar"

304 Rinck von Baldenstein, Wilhelm (1566-1628).

305 Wolffurt, Johann Eucharius von (1582-1631).

306 Blarer von Wartensee, Johann Jakob (ca. 1575-1654).

307 *Übersetzung*: "Akt"

308 Pfalz-Zweibrücken, Johann II., Pfalzgraf von (1584-1635).

309 *Übersetzung*: "des Evangeliums"

herr hans Vlrich von Starhemberg³¹⁰, vnd derø Georg Kollnitsch³¹¹, auch herrn Kysels³¹² Bruder³¹³, Otto von horn³¹⁴ haben mit mir zu Mittag geßen,

Der Französische³¹⁵ Resident³¹⁶ hat meinet wegen im nahmen seines Königes³¹⁷ bey dem Kayser³¹⁸ intercedirt, so wol für herrn Vattern³¹⁹, als für mich, vnd habens *Jhre Mayestät* wol vfgenommen.

Wir haben Indult³²⁰ erlanget vnserer Lehen, vf 6 Monat, Mit welchem horn bald wird vf sein.

Abermahls getantz, vnd zur hochzeit gewesen, vnd heutete hat der Breutigam³²¹ die Braut³²² heimlich geführet.

19. Januar 1622

[Mittwoch, 19. Januar]

☿ 19. Januarij³²³ [:] Mit Jhrer Kayserlichen Mayestät³²⁴ verreiset naher Inspruck³²⁵ vns Beylager³²⁶.

Diesen tag haben wir gefüttert zu Mauerbach³²⁷ vnd vber Nacht gelegen zu Tullbing³²⁸ 3 Meilen.

Etlich mahl vnder wegens vmbgeworfen, vnd fahr Jch mit den Obrist Cammerherrn, dem herrn Kysel³²⁹, herr Maximilian von Trautmanßdorf³³⁰ geheimer Rath, Vnd Graff Maximilian von Dieterichstein³³¹, vffm grossen Schlitten.

310 Starhemberg, Hans Ulrich von (1563-1626).

311 Kollonitsch, Johann Georg von (ca. 1570-1636).

312 Khiesel von Kaltenbrunn, Hanns Jakob (1565-1638).

313 Khiesel von Kaltenbrunn, Karl (ca. 1570-1632).

314 Horn, Otto von (gest. vor 1631).

315 Frankreich, Königreich.

316 Baugy, Nicolas de (1574-1641).

317 Ludwig XIII., König von Frankreich (1601-1643).

318 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

319 Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von (1568-1630).

320 Indult: provisorische Lehensverleihung.

321 Waldstein, Maximilian, Graf von (1598-1655).

322 Waldstein, Katharina, Gräfin von, geb. Harrach (1599-1640).

323 *Übersetzung*: "des Januar"

324 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

325 Innsbruck.

326 Beilager: Hochzeit, Feierlichkeit anlässlich der Vermählung (ursprünglich: Beischlaf als Vollzugsakt der Eheschließung).

327 Mauerbach.

328 Tullbing.

329 Khiesel von Kaltenbrunn, Hanns Jakob (1565-1638).

330 Trauttmandorff, Maximilian, Graf von (1584-1650).

331 Dietrichstein, Maximilian, Graf bzw. Fürst von (1596-1655).

Sonst zeucht mit herr Gundacker, von Liechtenstein³³² geheimer Rath der Böhmishe³³³ Canzler Poppel³³⁴, der ViceCanzler Vlmer³³⁵ vnd der herr von Stralendorf³³⁶, der herr harrach³³⁷ vnd Polheimb³³⁸ sol nachkommen, viel Cauallierj³³⁹ *perge*³⁴⁰ Daß man den Zug vf 1200 Pferd schezet.

[[17v]]

Der Graff von Meckau³⁴¹ ist zum Statthalter zu Wien³⁴² verordnet.

Jhre Mayestät³⁴³ halten mich kostfrey³⁴⁴ vf dieser Raiß, habe Knochen³⁴⁵, Börsteln³⁴⁶ vnd hallweilern³⁴⁷ bey mir 5 Raisige Pferd, ein Packwagen vnd Calesche, vnd in allem ein³⁴⁸ 15 oder 16 Personen.

20. Januar 1622

[Donnerstag, 20. Januar]

20. Januar[:] Bin mit dem Kayser³⁴⁹ zur Meß gangen, so 2 Meßen nacheinander gehöret.

Zu Sankt Pölten (Sankt Hyppoliti)³⁵⁰ gefrünstuckt 4 {Meilen}

Zu Melck³⁵¹ Abtey vnd hubscher Flecken 4 {Meilen}

Nachtlager auch

8 {Meilen}

Ein feines fruchtbares Land vnderwegens, vnd lustige³⁵² Schlößer, mit Weinwachs, holzungen, getraid *perge*³⁵³

Melck ligt an der Thonau³⁵⁴.

332 Liechtenstein, Gundaker, Fürst von (1580-1658).

333 Böhmen, Königreich.

334 Lobkowitz, Sidonius Adalbert, Fürst von (1568-1628).

335 Ulm, Johann Ludwig von (1567-1627).

336 Stralendorff, Peter Heinrich von (1580-1637).

337 Harrach, Karl, Graf von (1570-1628).

338 Polheim, Gundaker von (1575-1644).

339 *Übersetzung*: "Edelleute"

340 *Übersetzung*: "usw."

341 Meggau, Leonhard Helfried, Graf von (1577-1644).

342 Wien.

343 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

344 kostfrei: frei von Kosten.

345 Knoch(e), Kaspar Ernst von (1582-1641).

346 Börstel, Hans Ernst von (ca. 1585/90-1654).

347 Hallwyl, Hartmann von (gest. 1654).

348 ein: ungefähr.

349 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

350 Sankt Pölten.

351 Melk.

352 lustig: vergnüglich, anmutig, ergötzlich, von angenehmer Erscheinung.

353 *Übersetzung*: "usw."

354 Donau, Fluss.

21. Januar 1622

[Freitag, 21. Januar]

♀ 21. Januar zu Neumarck³⁵⁵ gefuttert 3 {Meilen}
Zu Amstetten³⁵⁶ still gelegen 2 {Meilen}
5 {Meilen}

An beiden orten *Jhrer Majestät*³⁵⁷ fische, vnd hirschenwildpret, auch federwildbret verehrt³⁵⁸ worden.

herr von harrach³⁵⁹ vnd Polheimb³⁶⁰ zu vns kommen[.]

Jch hab zu Neumarck mit den beiden Jesuitem³⁶¹, Padre³⁶² Becano³⁶³ (des Kaysers Beichtvatter) vnd Padre³⁶⁴ Amenden³⁶⁵ kundschaftt gemacht.

Lustige³⁶⁶ Schlöber vnderwegens.

Das land fruchtbar, sowol als das gesterige, vnd haben wir nicht weith von Melck³⁶⁷ den Dhonaustrom³⁶⁸ verlassen, welcher meisten theils zugefroren.

Es seind fast alles Stiffter, da wir noch gelegen vnd gefuttert.

22. Januar 1622

♂ 22. Januarij³⁶⁹.

<Zu Strömberg³⁷⁰ gefütter[t].>

Zu Enß³⁷¹ vber Nacht gelegen 4 {Meilen}

355 Neumarkt an der Ybbs.

356 Amstetten.

357 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

358 verehren: schenken.

359 Harrach, Karl, Graf von (1570-1628).

360 Polheim, Gundaker von (1575-1644).

361 Jesuiten (Societas Jesu).

362 *Übersetzung*: "Pater"

363 Becanus, Martin (1563-1624).

364 *Übersetzung*: "Pater"

365 Am Ende, Georg (1572-1624).

366 lustig: vergnüglich, anmutig, ergötzlich, von angenehmer Erscheinung.

367 Melk.

368 Donau, Fluss.

369 *Übersetzung*: "des Januar"

370 Strengberg.

371 Enns.

Land Ob der Enß³⁷². Vor der Enß (welches ein lustiges³⁷³ stadtlein) seind wir vber die Brucke des flußes Enß³⁷⁴ gefahren, da sich denn [[18r]] das land Ob der Enß³⁷⁵ anhebet, vnd seind *Jhre* *Mayestät*³⁷⁶ von den Bayrischen³⁷⁷ durch den henn von herberßdorf³⁷⁸ Stadthalter im Lande angenommen worden.

Im StadtThor ist in Marmelstein eingehauen eine geschicht, so sich weiland vf der brücke zugetragen, daß ein wagen mit einer Frau vnd Kindern hinunder gestürzt, vnd niemands kein vngluck wiederfahren.

An beyden örten zu Strömberg³⁷⁹ vnd Enß³⁸⁰ seind dem Kayser Fische verehrt³⁸¹ worden.

Strömberg ist halber weg zwischen Amstetten³⁸² vnd Enß.

23. Januar 1622

[Sonntag, 23. Januar]

⊙ 23. *Januar* zu Ebersperg³⁸³ gefütteret 2 {Meilen}
 Jst ein fein Schloß alda. Zu Welß³⁸⁴ Nachtlager 3 {Meilen}
 5 {Meilen}

Wels ist ein hubsch Stadtlein, ist alda gleich, wie zu Enß³⁸⁵ vom Bayrischen³⁸⁶ volck³⁸⁷ salve geschossen worden.

Vnderwegens hat der Kaiser³⁸⁸ gepürscht, vnd 4 stuck wild gefellet.

Eine *Compagnie* Reutter von lauter Rappen den Kaiser empfangen.

Jch hab mit dem Prælaten zu Kremß Münster³⁸⁹ zu Nacht geßen, hat vns stattlich tractirt³⁹⁰, vnd ein³⁹¹ 50 *mille*³⁹² {Gulden} einkommens.

372 Österreich ob der Enns (Oberösterreich), Erzherzogtum.

373 lustig: vergnüglich, anmutig, ergötzlich, von angenehmer Erscheinung.

374 Enns, Fluss.

375 Österreich ob der Enns (Oberösterreich), Erzherzogtum.

376 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

377 Bayern, Herzogtum bzw. Kurfürstentum.

378 Herberstorff, Adam, Graf von (1585-1629).

379 Strengberg.

380 Enns.

381 verehren: schenken.

382 Amstetten.

383 Ebersberg.

384 Wels.

385 Enns.

386 Bayern, Herzogtum bzw. Kurfürstentum.

387 Volk: Truppen.

388 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

389 Wolfradt, Anton (1581-1639).

390 tractiren: bewirten.

391 ein: ungefähr.

Als der Kayser pürschen fuhr, hab Jch zu Rewbein³⁹³ (da wir gewartet) Freulein Trautle von Pappenheim³⁹⁴, angetroffen, benebens der Frau Gotthardin von Starhemberg³⁹⁵.

24. Januar 1622

[Montag, 24. Januar]

ᵹ 24. Januar zu Lambach³⁹⁶ gefüttert 2 {Meilen}
Zu Feckelnbruck³⁹⁷ vber Nacht gelegen 2 {Meilen}
4 {Meilen}

Seind lustige³⁹⁸ Örter, vnd ein Meil von Feckelnbruck das Stadtlein Schwantz³⁹⁹.

Der herr von Bar⁴⁰⁰ Kayserlicher Mayestät⁴⁰¹ Cammerherr zu vns gestossen.

Etwas bergicht, doch gutter schlitten weg, vnd artige⁴⁰² Schlößer vnder wegens.

An Frau Mutter⁴⁰³ vnd Schwester Eleonora⁴⁰⁴ geschrieben.

25. Januar 1622

[Dienstag, 25. Januar]

σ 25. Januar[:] Franckenmarck⁴⁰⁵ Mittagsmahl 2 {Meilen}
Neumarck⁴⁰⁶ Nachtlager 2 {Meilen}
4 [{Meilen}]

[[18v]]

Franckenmarck⁴⁰⁷ gehört dem Graf Keuenhüller⁴⁰⁸, ligt noch in Östereich⁴⁰⁹.

392 *Übersetzung*: "tausend"

393 Ort nicht ermittelt.

394 Oettingen-Spielberg, Maria Gertraud, Gräfin von, geb. Pappenheim (1599-1675).

395 Starhemberg, Benigna von, geb. Prösing.

396 Lambach.

397 Vöcklabruck.

398 lustig: vergnüglich, anmutig, ergötzlich, von angenehmer Erscheinung.

399 Schwanenstadt.

400 Paar, Rudolf von (1577-1638).

401 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

402 artig: kunstvoll, meisterhaft.

403 Anhalt-Bernburg, Anna, Fürstin von, geb. Gräfin von Bentheim, Steinfurt und Tecklenburg (1579-1624).

404 Mecklenburg-Güstrow, Eleonora Maria, Herzogin von, geb. Fürstin von Anhalt-Bernburg (1600-1657).

405 Frankenmarkt.

406 Neumarkt am Wallersee.

407 Frankenmarkt.

408 Khevenhüller, Franz Christoph, Graf (1588-1650).

409 Österreich ob der Enns (Oberösterreich), Erzherzogtum.

Eine Meil von Neumarck⁴¹⁰ hat der Erzbischoff von Salzburg⁴¹¹ (so vom geschlecht ein Graf von Lodron⁴¹²) Ihre Mayestät⁴¹³ stattlich empfangen, vnd zu Neumarck (welches im Stiff Salzburg⁴¹⁴ ligt) wol tractirt⁴¹⁵.

<[Marginalie:] Salzburg.> Zwischen Naumarck vnd Franckenmarck haben wir ein wenig das Land zu Bayern⁴¹⁷ berührt.

Das Land fengt an Rauch vnd Bergicht mit Tannen vnd Fiechtenholz zu werden.

26. Januar 1622

[Mittwoch, 26. Januar]

☞ 26. Januar[:] Mit dem Erzbischoff⁴¹⁸ vf die Stad Salzburg gezogen . . 3 {Meilen}

Jst eine hübsche Stadt, vnd rinnt das Wasser Salz⁴¹⁹ herdurch. hat ein Castel⁴²⁰ vff einem jähem⁴²¹ berg. Die Burgerschafft stand im gewehr, vnd vor der Stadt empfiengen vns ein⁴²² 4000 Man zu fus, mit frischer Salve, auch hatten wir ein 300 Pferd bey vns.

Der Kayser⁴²³ logirt in des Bischoffs Pallast, so stattlich gebauet, mit zimmern vnd hübschen gallerien wol versehen.

Nach Mittags bin Jch in den Marstal gangen, welcher sehr schön hochgewelbt vnd breit ist.

Von dannen mit *Jhrer* Mayestät vnd dem Erzbischoff in eine Comedje, so von der Benedictiner⁴²⁴ Scholaren gehalten worden, dem Kayser zu ehren.

27. Januar 1622

☞ 27. Januar

Jch hab das Schloß⁴²⁵ nicht können zu sehen bekommen, Denn man es differirt⁴²⁶ bis zu Jhrer Mayestät⁴²⁷ wiederkunfft.

410 Neumarkt am Wallersee.

411 Lodron, Paris, Graf von (1586-1653).

412 Lodron, Familie (Grafen von Lodron).

413 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

414 Salzburg, Erzstift.

415 tractiren: bewirten.

417 Bayern, Herzogtum bzw. Kurfürstentum.

418 Lodron, Paris, Graf von (1586-1653).

419 Salzach, Fluss.

420 Hohensalzburg, Festung (Salzburg).

421 jäh: steil und plötzlich abfallend.

422 ein: ungefähr.

423 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

424 Benediktiner (Ordo Sancti Benedicti).

425 Hohensalzburg, Festung (Salzburg).

Darnach hab Jch den Pallast des Bischoffs⁴²⁸ recht besehen, In welchem *Jhre Majestät* auch logiren, ist weitleufftig a l'Italiana⁴²⁹ gebauet, mir⁴³⁰ sehr schönen zimmern, etlichen Sählen, Rot Marmelsteinern thüren vnd Caminen, auch inwendig mit schönen gemelden gezieret, sehr ordentlich vnd sauber, hat auch etliche hübsche gärten, mit grotten, Pommeranzen vnd Citronen Bäumlein.

Nach Mittags mit dem Kayser vnd Erzbischoff hinaus nach hailbrun⁴³¹ ½ {Meilen} gefahren, welches ein lusthaus, vnd dermaßen schöne gärten mit grotten [[19r]] werck, daß Jch kaum dergleichen in Welschland⁴³² gesehen, vnd seind die grotten so artlich zugerichtet, daß Sie mehrertheils an Rechten quellen seind, so Winter vnd Sommer quillen, Jst mit vielen weyern vnd fischen versehen, hat auch schöne Statuas⁴³³. Vnter anderm ist eine grotte so künstlich⁴³⁴ gemacht, Daß wenn man drinnen ist, sie scheint, als ob es ein alt gemäuer were, so einfallen wolle, Daß auch eins theils anfangs nicht hinein gewolt.

Der Marmel wirdt vf 2 Meil wegs von hier gebrochen, vnd der weiße stein, daruon mehren theils die gebew verfertigt werden, wird hier gebrochen, Jst sehr hart vnd dauerhaftig, vnd wenn Er polirt wirdt sihet Er einem weißen Marmel nicht vnehnlich.

Es hat auch viel Fasanen, Türckische Enten⁴³⁵, Rote fische *perge*⁴³⁶ drinnen.

Nach besichtigung alles gartenwercks ist in dem hof des lusthaußes, ein Jagen von hirschen, stückwild⁴³⁷, Füxen vnd Däxe angestellt worden.

Diese vnd andere gebew sind meistentheils von vorigen Erzbischoffen, als dem Grafen von hohenembs⁴³⁸, vnd dann dem von Raitenau⁴³⁹ erbauet worden.

Des Erzbischoffs⁴⁴⁰ *Obrister Cammerherr* vnd *factotum* ist ein Graf von Liechtenstein⁴⁴¹.

Jch hab kundschaftt gemacht mit dem Dennagel⁴⁴² des Erzherzogs Leopoldi⁴⁴³ Canzler.

426 differiren: verschieben.

427 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

428 Lodron, Paris, Graf von (1586-1653).

429 *Übersetzung*: "auf italienische Art"

430 Verschreibung für "mit".

431 Hellbrunn, Schloss.

432 Italien.

433 *Übersetzung*: "Statuen"

434 künstlich: kunstfertig, geschickt.

435 Türkische Ente: Warzenente (Haustierform der südamerikanischen Moschusente).

436 *Übersetzung*: "usw."

437 Stückwild: weibliche Hirsche.

438 Hohenems, Marcus Sitticus, Graf von (1574-1619).

439 Raitenau, Wolf Dietrich, Graf von (1559-1617).

440 Lodron, Paris, Graf von (1586-1653).

441 Liechtenstein-Castelcorno, Johann Christoph, Graf von (1591-1643).

442 Gansneb, Franz (1576-1623).

443 Österreich, Leopold, Erzherzog von (1586-1632).

Item⁴⁴⁴ mit dem *herrn von Namy*⁴⁴⁵ dem *Nevis*⁴⁴⁶ zugehört (so Jch zuuor nit gekent) An welchem ort Jch vor 8 Jahren 7 tage Contumacia⁴⁴⁷ gemacht, als Jch in Welschland gezogen.

Item⁴⁴⁸ mit dem *herrn von Beiting*⁴⁴⁹ *ThumbProbst*⁴⁵⁰, so *Thumbdechant*⁴⁵¹ zugleich ist, auch mit einem von *Freyberg*⁴⁵², vnd einem von *Schrotenbach*⁴⁵³ *Thumbherrn*⁴⁵⁴. In allem seind 24 *Thumbherrn*⁴⁵⁵, so Ihre 16 Ahnen mußen beweießen, darunder auch der Churfurst von Cölln⁴⁵⁶, Erzherzog Carl⁴⁵⁷, vnd Erzherzog Leopold.

28. Januar 1622

[Freitag, 28. Januar]

☉ 28. Januar[:] Weggezogen Vnd hat der Erzbischoff⁴⁵⁸ Ihre Mayestät⁴⁵⁹ vf ein meil hinaus begleitet.

<[Marginalie:] Bayern> Zu Reichenhall⁴⁶¹ in 2 {Meilen}
Bayern zu Mittag geßen [[19v]] Vnd hat vns alda
der von Dheringen⁴⁶² des herzogs von Bayern⁴⁶³
Stallmeister wol tractirt⁴⁶⁴.

<[Marginalie:] Salzburg,> Zu Louer⁴⁶⁶, im Stifft 3 {Meilen}
Salzburg Nachtlager

Vnderwegens haben die Salzburgischen Commissarij⁴⁶⁷ den Kayser⁴⁶⁸ wieder angenommen, nemlich der *ThumbProbst*⁴⁶⁹, vnd der *von Schrotenbach*⁴⁷⁰.

444 *Übersetzung*: "Ebenso"

445 Nami, Ferdinand von.

446 Navis.

447 *Übersetzung*: "Widerspenstigkeit"

448 *Übersetzung*: "Ebenso"

449 Weitingen, Johann Kraft von (gest. 1638).

450 Thum(b)propst: Dompropst (Vorsteher und Vertreter eines Domkapitels nach außen).

451 Thum(b)dechant: Domdechant (zweiter Vorsteher eines Domkapitels).

452 Freyberg, Markward von (gest. 1625).

453 Schrattenbach, Wolf Wilhelm von (gest. 1654).

454 Thum(b)herr: Domherr.

455 Salzburg, Domkapitel.

456 Bayern, Ferdinand (2), Herzog von (1577-1650).

457 Österreich, Karl, Erzherzog von (1590-1624).

458 Lodron, Paris, Graf von (1586-1653).

459 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

461 Reichenhall (Bad Reichenhall).

462 Törring, Georg Konrad von (1578-1625).

463 Bayern, Maximilian I., Herzog bzw. Kurfürst von (1573-1651).

464 tractiren: bewirten.

466 Lofer.

467 *Übersetzung*: "Kommissare"

468 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

469 Weitingen, Johann Kraft von (gest. 1638).

Bergichter böser weg.

Zu Reichenhall⁴⁷¹ hats schöne Salzpffannen.

29. Januar 1622

29. Januar

<Mit dem Kayser⁴⁷² in die Meß.>

<[Marginalie:] Tyrol.> Zu Sankt Johann⁴⁷⁴ in der 3 {Meilen}
Grafschafft Tyrol gefütteret.

Von den Tyrolischen Commissarien, einem

Grauen von Lodron⁴⁷⁵, einem herrn von

Wolckenstein⁴⁷⁶ perge⁴⁷⁷ entpfangen worden.

Vnder wegens haben wir das Berckwerck

besichtiget zu Sankt Daniel⁴⁷⁸ im Röhrebühel⁴⁷⁹

genant, ist ein schacht von 550 Klaffter tieff, die

beide strick, damit man die Bergleuthe vfzeucht

seind 600 Klaffter lang, 160 Centner schwer,

Vnd wehren sø<e>lten vber 40 oder 45 wochen.

kosten 4000 {Gulden} Werden durch Wasser

Räder getrieben, welches wasser ein halbe Meile

von dannen geleitet wirdt, vnd hat es bey ein⁴⁸⁰

1000 Arbeiter vnd Berckleuthe, gibt Reichlich

Silber, vnd ist sorglich⁴⁸¹ hinunder zu fahren

wegen der Tieffe, auch daß das feuer offt sich

ansteckt, daruor man gleichwol sich vorzusehen

weis.

Zu Mergel⁴⁸² vber Nacht gelegen.

3 {Meilen}

30. Januar 1622

470 Schrattenbach, Wolf Wilhelm von (gest. 1654).

471 Reichenhall (Bad Reichenhall).

472 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

474 Sankt Johann in Tirol.

475 Lodron, N. N., Graf von.

476 Wolckenstein, N. N. von.

477 *Übersetzung*: "usw."

478 Sankt Daniel, Bergwerk.

479 Röhrebühel.

480 ein: ungefähr.

481 sorglich: Sorge erregend, bedenklich, bedrohlich, gefahrvoll, gefährlich.

482 Wörgl.

© 30. Januarij⁴⁸³

Zu Rotemberg⁴⁸⁴ im Städtle gefüttert. 2 {Meilen}
 Zu Schwaz⁴⁸⁵ vber Nacht gelegen 2 {Meilen}

Schwaz ist ein schön dorff, hat vor demselben ein Berckwerck, da die Bergleuthe dem Kayser⁴⁸⁶ ein Triumph[-] oder Ehrenporten vfgericht, vnd drinnen die Bergarbeiter vnd Knappen gesungen, vnd geharckt, wie im Berckwerck. *Jhre Majestät* seind selbsten ins Rechte Berckwerck gefahren, fast vf ein halbe deutsche meil, gehet theils vfwerts, theils in die ebene, theils vnder sich, Vnd ist ein gut silberwerck, wie zu Röhrebühel⁴⁸⁷.

[[20r]]

Wir seind heute meistentheils durch das Jn⁴⁸⁸ thal gefahren, ist eine schone fruchtbahre gegend, vnd hohe berge vf allen seiten.

Das einkommen der Graffschafft Tyrol⁴⁸⁹ wird geschezt Ordinarie⁴⁹⁰ vf ein 600 *mille*⁴⁹¹ {Thaler}

Zwischen Mörgel⁴⁹² vnd Rotemberg⁴⁹³ zur Rechten hand gelassen Tratzberg⁴⁹⁴ ein hübsch schloß, eim Fugger⁴⁹⁵ zuständig, vnd bald darauf etwas weiter das Closter Georgenberg⁴⁹⁶, wo der Cardinal Glösel⁴⁹⁷ gefangen ist.

Röhrebühl⁴⁹⁸ vnd Schwaz⁴⁹⁹ geben Silber vnd kupfer.

31. Januar 1622

[Montag, 31. Januar]

› 31. Januar[:] Zu Schwaz⁵⁰⁰ haben wir noch zu Mittag gessen, vnd seind darnach biß gen hall⁵⁰¹ im Jn⁵⁰² thal gezogen. Von Schwaz . . . 2 {Meilen}

483 *Übersetzung*: "des Januar"

484 Rattenberg.

485 Schwaz.

486 Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) (1578-1637).

487 Röhrebühel.

488 Inn, Fluss.

489 Tirol, Grafschaft.

490 *Übersetzung*: "gewöhnlich"

491 *Übersetzung*: "tausend"

492 Wörgl.

493 Rattenberg.

494 Tratzberg, Schloss.

495 Fugger von Kirchberg und Weißenhorn, Georg, Graf (1577-1643).

496 Sankt Georgenberg, Kloster (Stans).

497 Khlesl, Melchior (1552-1630).

498 Röhrebühel.

499 Schwaz.

500 Schwaz.

501 Hall in Tirol.

502 Inn, Fluss.

31. Januar 1622

In diesem hall bin Jch vor Jahren zwey mahl gewesen, Vnd hats ein schöne Salzpfanne alhier, welche Jch vor zeiten besichtiget.

Zwischen hall vnd Schwaz seind wir fast stetigs am Jnn gefahren, vnd ist im Sommer ein feine gegend, doch bin Jch zu Schwaz vor nie gewesen. hall ist ein Städtlein.

Personenregister

- Albert, Charles d' 14
Aldobrandini, (Giovanni) Giorgio 8
Altoviti, Giovanni 13, 14
Am Ende, Georg 18
Anhalt, Haus (Fürsten von Anhalt) 9
Anhalt-Bernburg, Agnes Magdalena, Fürstin von 13
Anhalt-Bernburg, Amoena Juliana, Fürstin von 13
Anhalt-Bernburg, Anna, Fürstin von, geb. Gräfin von Bentheim, Steinfurt und Tecklenburg 4, 7, 9, 13, 20
Anhalt-Bernburg, Anna Sophia, Fürstin von 13
Anhalt-Bernburg, Christian I., Fürst von 9, 16
Anhalt-Bernburg, Dorothea Bathilde, Fürstin von 13
Anhalt-Bernburg, Ernst, Fürst von 9, 10
Anhalt-Bernburg, Louise Amalia, Fürstin von 13
Anhalt-Bernburg, Sibylla Elisabeth, Fürstin von 7, 13
Anhalt-Bernburg-Harzgerode, Friedrich, Fürst von 9, 10
Anhalt-Dessau, Johann Kasimir, Fürst von 7, 9, 13
Anhalt-Dessau, Sophia Margaretha, Fürstin von, geb. Fürstin von Anhalt-Bernburg 13
Anhalt-Köthen, Ludwig, Fürst von 4, 9, 9, 13
Anhalt-Plötzkau, August, Fürst von 9, 13
Apfelmann, N. N. 10
Areyzaga y Avandagno, Felipe de 12
Aschhausen, Johann Gottfried von 15
Aspan von Haag, Hans Joachim 8
Baugy, Nicolas de 8, 12, 16
Bayern, Ferdinand (2), Herzog von 15, 23
Bayern, Maximilian I., Herzog bzw. Kurfürst von 23
Becanus, Martin 18
Berchtold von Sachsengang, Maximilian 8, 11
Blarer von Wartensee, Johann Jakob 15
Börstel, Adolf von 8, 11, 13
Börstel, Hans Ernst von 5, 7, 8, 9, 10, 17
Börstel, Heinrich (1) von 8, 9, 13
Brandenburg, Georg Wilhelm, Kurfürst von 15
Carafa, Carlo 11, 14
Carafa, Familie 11
Christian IV., König von Dänemark und Norwegen 15
Collalto, Rambaldo, Conte di 8
Czernin von Chudenitz, Hermann (Wenzel), Graf 6
Dietrichstein, Franz (Seraph), Fürst von 14
Dietrichstein, Maximilian, Graf bzw. Fürst von 6, 16
Digby, John 10, 13
Duval, Henri 5
Duval, Jacques 5
Eggenberg, Johann Ulrich, Fürst von 14
Eibiswald, N. N. von 4
Erlach, Burkhard (1) von 9, 13
Esterházy von Galántha, Nikolaus, Graf 3
Ferdinand II., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) 2, 3, 6, 8, 9, 10, 10, 14, 16, 16, 17, 17, 18, 19, 19, 20, 21, 21, 21, 23, 23, 24, 25
Ferdinand III., Kaiser (Heiliges Römisches Reich) 10
Freyberg, Markward von 23
Fugger von Glött, Otto Heinrich, Graf 9
Fugger von Kirchberg und Weißenhorn, Georg, Graf 25
Gall von Gallenstein, Barbara Konstanze, geb. Starhemberg 12
Gansneb, Franz 22
Gregor XV., Papst 8, 15
Greiß zu Wald, Sebastian von 12
Gritti, Pietro 2, 13, 14
Hallwyl, Hartmann von 17
Harrach, Karl, Graf von 4, 6, 17, 18
Harrach, Konstanze Maria Barbara, Gräfin von 4, 4
Harrach, Leonhard Karl, Graf von 11
Harrach, Maria Elisabeth, Gräfin von, geb. Schrattenbach 4
Herberstein, Adam von 11
Herberstein, Johann Leonhard von 13
Herberstorff, Adam, Graf von 19

Heusenstamm (1), N. N. von 2, 3
 Hofkirchen, Georg Andreas von 11
 Hofkirchen (10), N. N. von 2
 Hofkirchen (3), N. N. von 2
 Hofkirchen (4), N. N. von 2
 Hofkirchen (5), N. N. von 2
 Hofkirchen (6), N. N. von 2
 Hofkirchen (7), N. N. von 2
 Hofkirchen (8), N. N. von 2
 Hofkirchen (9), N. N. von 2
 Hohenems, Marcus Sitticus, Graf von 22
 Horn, Otto von 7, 8, 9, 10, 16
 Hoyos, Apollonia, Gräfin von, geb. Teufel von
 Guntersdorf 3
 Hoyos, Johann Balthasar, Graf von 3, 6
 Hoyos, N. N. von 4
 Hübner, Tobias (2) 7
 Jörger von Tollet, N. N. 2
 Khevenhüller, Franz Christoph, Graf 20
 Khiesel von Kaltenbrunn, Hanns Jakob 7, 16,
 16
 Khiesel von Kaltenbrunn, Karl 16
 Khlesl, Melchior 25
 Kinsky von Wchinitz und Tettau, Wenzel 6, 8
 Knoch(e), Kaspar Ernst von 9, 10, 17
 Kollonitsch, Ernst, Graf von 3, 5, 7, 13
 Kollonitsch, Johann Georg von 2, 5, 7, 13, 16
 Kollonitsch, Maria Euphrosyna, Gräfin von,
 geb. Starhemberg 12
 Kollonitsch, Seifried von 8
 Königsberg, Susanna Maria von, geb.
 Starhemberg 12
 Kuefstein, Johann Jakob von 3
 Kuefstein, Johann Ludwig, Graf von 3
 Liechtenstein, Elisabeth Lukretia, Fürstin von,
 geb. Herzogin von Schlesien-Teschen 3
 Liechtenstein, Gundaker, Fürst von 3, 17
 Liechtenstein, Karl, Fürst von 4, 5, 6
 Liechtenstein, N. N. von 4
 Liechtenstein-Castelcorneo, Johann Christoph,
 Graf von 22
 Lobkowitz, Polyxena, Fürstin von, geb.
 Pernstein 11
 Lobkowitz, Sidonius Adalbert, Fürst von 11,
 17
 Löbl von Greinburg, Hans Christoph 9
 Löbl von Greinburg, N. N. 5
 Lodron, Familie (Grafen von Lodron) 21
 Lodron, N. N., Graf von 24
 Lodron, Paris, Graf von 15, 21, 21, 22, 22, 23
 Losenstein, Maria Anna Franziska, Gräfin von,
 geb. Gräfin von Mansfeld-Vorderort 5
 Losenstein, Wolfgang Sigmund, Graf von 2, 6,
 11
 Ludwig XIII., König von Frankreich 8, 11, 16
 Manrique de Lara, Maria de, geb. Thannhausen
 5, 7
 Mansfeld-Vorderort, Bruno, Graf von 8
 Mansfeld-Vorderort, Maria, Gräfin von, geb.
 Manrique de Lara y Mendoza 3, 5, 6, 8, 13
 Maratschky, Andreas 8
 Marradas y Vicque, Baltasar, Graf de 12
 Mecklenburg-Güstrow, Eleonora Maria,
 Herzogin von, geb. Fürstin von Anhalt-
 Bernburg 4, 7, 13, 20
 Medici, Ferdinando II de' 15
 Meggau, Leonhard Helfried, Graf von 6, 17
 Mollart, Ludwig von 6
 Nami, Ferdinand von 23
 Oettingen-Spielberg, Maria Gertraud, Gräfin
 von, geb. Pappenheim 20
 Österreich, Karl, Erzherzog von 23
 Österreich, Leopold, Erzherzog von 22
 Österreich, Matthias, Markgraf von 4, 12
 Paar, Johann Christoph von 5
 Paar, Rudolf von 5, 20
 Paradeiser, Maria, geb. Sinzendorf 14
 Pázmány, Peter 15
 Pfalz-Zweibrücken, Johann II., Pfalzgraf von
 15
 Philipp IV., König von Spanien 15
 Polheim, Gundaker von 11, 11, 17, 18
 Raitenau, Wolf Dietrich, Graf von 22
 Rinck von Baldenstein, Wilhelm 15
 Rusdorf, Johann Joachim von 12
 Sachsen, Johann Georg I., Kurfürst von 15
 Sachsen-Lauenburg, Julius Heinrich, Herzog
 von 5, 9, 11, 14, 15
 Scherffenberg, Maria Maximiliana von, geb.
 Harrach 3, 4

Schratzenbach, Wolf Wilhelm von 23, 23
 Schwarzenberg, Georg Ludwig, Graf von 6, 11
 Schwendi von Hohenlandsberg, Lazarus(?) (2)
 9
 Solms-Lich, Philipp, Graf zu 11
 Solms-Lich, Sabina, Gräfin zu, geb. Popel von
 Lobkowitz 2
 Spät, Hans Sebastian 2
 Spinelli, Carlo 6, 6
 Stadl (2), N. N. von 7
 Stadl (4), N. N. von 12
 Starhemberg, Anastasia von 12
 Starhemberg, Benigna von, geb. Prösing 20
 Starhemberg, Dorothea von, geb. Thannhausen
 12
 Starhemberg, Hans Ulrich von 16
 Starhemberg, Martin von 7
 Starhemberg, Paul Jakob von 12, 15
 Starhemberg, Sidonia von, geb. Sonderndorf 7
 Starhemberg (2), N. N. von 5
 Starhemberg (3), N. N. von 5
 Stralendorff, Peter Heinrich von 17
 Streiff von Lauenstein, Philipp 12
 Strein von Schwarzenau, Elisabeth, geb.
 Hofkirchen 11
 Stubenberg (3), N. N. von 4
 Teufel von Guntersdorf, Georg 8
 Teufel von Guntersdorf, Johann Christoph 11
 Teufel von Guntersdorf (1), N. N. 6
 Teuffenbach, Rudolf, Graf von 4, 6
 Törring, Georg Konrad von 23
 Traun, Adam von 7, 8
 Traun, Sigmund Adam von 2
 Trauttmansdorff, Maximilian, Graf von 6, 16
 Ulm, Johann Ludwig von 17
 Vélez de Guevara y Tassis, Íñigo d. Ä. 2, 6, 14
 Waldstein, Adam d. J., Graf von 4
 Waldstein, Anna Maria, Gräfin von, geb.
 Starhemberg 12
 Waldstein, Isabella Katharina von, geb.
 Harrach 4, 4
 Waldstein, Katharina, Gräfin von, geb. Harrach
 4, 4, 4, 16
 Waldstein, Maximilian, Graf von 4, 6, 7, 11,
 14, 16
 Waldstein, Rudolf Maximilian, Graf von 11
 Weitingen, Johann Kraft von 23, 23
 Wolfurt, Johann Eucharius von 15
 Wolfradt, Anton 19
 Wolkenstein, N. N. von 24
 Würben und Freudenthal, Wenzel, Graf von 6

Ortsregister

- Amstetten 18, 19
Anhalt, Fürstentum 7
Anhalt-Bernburg, Fürstentum 9
Bayern, Herzogtum bzw. Kurfürstentum 19, 19, 21
Böhmen, Königreich 17
Donau, Fluss 17, 18
Ebelsberg 19
Eggenburg 7
England, Königreich 10, 13
Enns 18, 19, 19
Enns, Fluss 19
Frankenmarkt 20, 20
Frankreich, Königreich 8, 12, 14, 16
Hall in Tirol 25
Heiliges Römisches Reich (deutscher Nation) 4
Hellbrunn, Schloss 22
Hohensalzburg, Festung (Salzburg) 21, 21
Inn, Fluss 25, 25
Innsbruck 16
Italien 22
Lambach 20
Lofer 23
Mauerbach 16
Melk 17, 18
Navis 23
Neumarkt am Wallersee 20, 21
Neumarkt an der Ybbs 18
Niedersächsischer Reichskreis 9
Österreich, Erzherzogtum 3
Österreich ob der Enns (Oberösterreich),
Erzherzogtum 19, 19, 20
Paris 11
Pfalz-Zweibrücken, Fürstentum 12
Prag (Praha) 5
Preßburg (Bratislava) 5
Rattenberg 25, 25
Reichenhall (Bad Reichenhall) 23, 24
Röhrebühel 24, 25, 25
Salzach, Fluss 21
Salzburg
Salzburg, Erzstift 21
Sankt Daniel, Bergwerk 24
Sankt Georgenberg, Kloster (Stans) 25
Sankt Johann in Tirol 24
Sankt Pölten 17
Schwanenstadt 20
Schwaz 25, 25, 25
Spanien, Königreich 2, 6, 14
Strengberg 18, 19
Tirol, Grafschaft 25
Toskana, Großherzogtum (Florenz,
Großherzogtum) 13, 14
Tratzberg, Schloss 25
Tulbing 16
Ungarn, Königreich 3
Venedig, Republik (Repubblica de Venessia) 2,
13, 14
Vöcklabruck 20
Wels 19
Wien 4, 9, 17
Wörgl 24, 25

Körperschaftsregister

Benediktiner (Ordo Sancti Benedicti) 21
Jesuiten (Societas Jesu) 5, 18
Niederösterreich (Österreich unter der Enns),
Landstände 15
Salzburg, Domkapitel 23